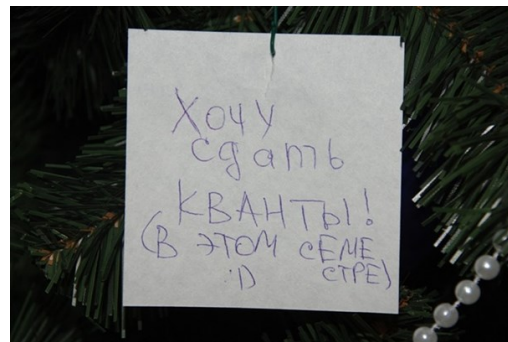


Газета физического факультета  
Пермского государственного  
гуманитарно-педагогического  
университета



# ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ



№11 30 декабря 2013 года

## Организация знаний – одна из важных проблем современной науки

В настоящее время люди пытаются решить множество стратегически важных проблем. Одной из таких проблем является систематизация накопленных человечеством знаний, их кодирование и передача компьютерам. Без формализации и представления знаний в доступной компьютеру форме невозможно представить современные библиотечные системы, ведение архивов документов и баз данных, эффективные поисковые машины в сети Интернет, унификацию научной терминологии, автоматический поиск новостей в СМИ и многое-многое другое.

О важности вопроса свидетельствует также существование специального Международного общества по организации знаний (International Society for Knowledge Organization – ISKO). ISKO имеет отделения во многих странах: Бразилии, Великобритании, Индии, Иране, Испании, Италии, Канаде и США, Китае, Польше, Франции и некоторых других (России среди них нет). В июле этого года Британское отделение ISKO проводило свою третью научную конференцию, посвященную теории и практике организации знаний (по сложившейся традиции такие конференции проходят раз в два года). Событие происходило в столице Великобритании Лондоне, и в нем принял участие преподаватель нашего факультета Е.А.Еремин.

Как это принято при организации серьезных конференций, попасть в число ее участников не так просто. Задолго до события (примерно за полгода) материалы выступления посылаются в Оргкомитет, который пересылает их экспертам для оценки. Чтобы обеспечить максимальную объективность, процесс проводится анонимно (так называемое peer review).

И только потом, руководствуясь полученными отзывами, Оргкомитет рассылает приглашения. Так было и в нашем случае. Учитывая высокий уровень требований Оргкомитета к языку изложения, Е.А.Еремин отправил материалы для выступления в форме постера – такой доклад оформляется в виде плаката и вывешивается в фойе конференции, а заинтересовавшиеся люди подходят и обсуждают проблему. Как позже выяснилось, предосторожность оказалась не напрасной, поскольку на большинство устных докладов отводилось по 40 минут, и произнести столь продолжительную речь на хорошем английском языке (Великобритания как-никак!) было бы не так просто.

*(продолжение на сл. странице)*



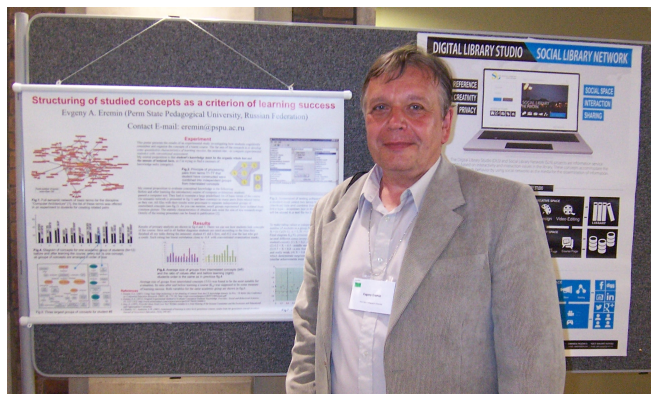
Редакция газеты «Высокое напряжение» от всей души поздравляет преподавателей, студентов и сотрудников физического факультета с наступающим 2014 годом! Желаем счастья, крепкого здоровья, успехов и новых достижений в новом году!





### О важном из уходящего года

(начало на первой странице)



Оба рецензента, оценивавшие представленные Е.А.Ереминым материалы, дали им высокую оценку. В одной из рецензий, в частности, было написано буквально следующее: *«Интересная и новая идея оценки способностей студентов к организации знаний, базирующаяся на том, как они составляют сети из связанных понятий, которые отражают содержание курса. Важна для проблемы организации знаний в частности и для педагогики в целом»*

Конференция оказалась очень интересной: подавляющее большинство выступавших специалистов по организации знаний сумели изложить свои передовые идеи в наглядной и понятной форме. Вот несколько наиболее ярких примеров.

В докладе группы итальянских ученых говорилось о недостаточном уровне современной библиографической информации. В частности, вы легко можете найти книгу, зная ее выходные параметры (авторов, название, издательство и год издания и т.п.), но современные библиотечные системы, как правило, не способны ответить на простые и естественные запросы читателей вроде «Подберите мне книги итальянских авторов о живописи времен Эпохи возрождения». Или еще одна теоретическая проблема, обсуждавшаяся в другом докладе. Любому ребенку известно, что корова дает молоко, из которого впоследствии можно сделать мороженное. Но только компьютеру на основании формального анализа может «прийти в голову», что внутри коровы есть мороженное! Нельзя также не упомянуть еще один интересный доклад о попытке классификации электронных документов. Как показывает анализ, мы просто не задумываемся, насколько они бывают разными (в частности, существуют совместно редактируемые документы, потоковое видео и множество других не менее «экзотических» типов документов). Как решать эти и многие другие более сложные теоретические проблемы и обсуждалось на конференции.

Много докладов было и о практических разработках в указанной области. Сотрудники ВВС рассказали о своей системе, которая анализирует поток новостей в Интернете и проводит их первичную систематизацию. Такая система весьма посредственным образом, но все же справляется с той предварительной работой, которую обычно делает человек-журналист. В качестве примера было сказано, что она плохо обрабатывает главные новости, о которых говорится на множестве сайтов: вместо одной такой новости формируется две-три «разных». Не менее интересными были доклады о систематизации информации об экспонатах в Лондонском музее науки, о трудностях обслуживания многоязыковых запросов в информационных системах и о компьютерном тезаурусе (словаре) EuroVoc из почти семи тысяч терминов, разработанном для политиков и общественных деятелей Европейского союза.

Большая польза конференций состоит в том, что на них можно познакомиться с новыми, только что появившимися, технологиями. В частности, на обсуждаемой конференции такой технологией была LOD – Linked Open Data, которая призвана создать всемирную сеть взаимосвязанных данных подобно тому, как Интернет является сетью взаимосвязанных документов.

К постеру Е.А.Еремина участники конференции проявили определенный интерес. С несколькими из подошедших к стенду обсуждение было достаточно долгим и детальным. Было приятно, что одна из участниц даже высказала мнение о необходимости немедленного внедрения предложенной технологии оценки знаний в практику образования, а другая отметила хорошую «сбалансированность» текста и иллюстраций на плакате.

А как же побывать в Лондоне и не осмотреть его? Тем более что к услугам туристов автобусные обзорные туры и прогулки по Темзе на речных судах, а также многочисленные музеи (от музея Шерлока Холмса до музея науки), вход во многие из которых, как ни странно, абсолютно бесплатный! Да и просто побродить по историческому центру Лондона с его старинными зданиями и огромными парками – это уже само по себе большое удовольствие.

*Ваим Васенёв*





## Hello, My Dear Friend!

Бродя по скучным сайтам, я бесцельно тратила своё время в поисках чего-нибудь интересного. Целые вереницы ссылок остались позади, когда я вспомнила, что давно хотела найти такой сайт, где можно общаться с иностранцами. Я хотела улучшить свой английский, поболтать с человеком с другого конца земли, с другой культурой и с другим мировоззрением.

Ввожу в поисковике «иностранные друзья по переписке». Яндекс послушно выводит тысячи страниц. Не стану тратить бумагу, чтобы описать, как я рылась в этой куче, но я нашла то, что нужно: [interpals.net](http://interpals.net) - межнациональная социальная сеть для общения на любом языке.

Далее я начала изучать сайт. Так, нужно заполнить анкету. Да здесь же всё по-английски! Ладно, разберёмся. В конце концов, ради изучения этого языка я регистрируюсь. Имя, возраст, страна, родной язык. Кстати, можно помочь желающим в изучении русского. Помочь? Ставлю галочку – помощи. О, а вот это интереснее. Цель вашей регистрации в сети:

Email Pen Pals (для электронной переписки), Language Exchange (для языкового обмена), Friendship (для дружбы), Romance / Flirting (для флирта), A Relationship (для отношений).

Остановилась на «дружбе и обучении языку». Вот и всё, enter и поехали! Сейчас найду себе горячего испанского парня, чтобы обсуждать с ним тонкости английского правописания или американца - носителя языка - для изучения заморской культуры. «Американ бой, уеду с тобой!», - прямо

как в песне.

Но ни испанцу, ни американцу я написать не успела. Сразу после регистрации мне пришло 3 письма: из Индии, Индонезии и Пакистана. С индийцем мы поговорили о красоте его и моей родины, с индонезийцем о разнице во времени (всего 2 часа!), а пакистанец попросил научить русскому языку. В будущем он планирует приехать в Россию для обучения в Санкт-Петербурге.

Интересный диалог получился с индонезийцем Диа, он из города Бандунг. Пишет сообщения он не совсем по правилам, зато отвечает быстро. Я ему сообщение – он мне два в ответ. Пока я перевожу, что он мне сказал – ещё два.

Но про испанца я тоже не забыла. Нашла в поиске молодого человека из Аргентины по имени Франциско. Пишу сообщение: «Hi, may I meet with you?». К сожалению, до сих пор жду ответа.

Зато с Диа мы общаемся. На разные темы. В основном, конечно, об увлечениях, учёбе и различиях наших стран. Я даже натренировалась быстрее отвечать на сообщения. А однажды Диа предложил созвониться по Skype. Я пообещала, что обязательно созвонимся и ... испугалась. С письменной речью не так сложно: переводчик, словарь, проверка правописания. А вот с устной... С устной дела обстоят несколько сложнее. Ведь мой собеседник не станет ждать, пока я найду подходящее слово в словаре. Так что пока отговариваюсь поиском затерявшегося пароля от Skype и тренируюсь говорить перед зеркалом.

**Анастасия Арапова, 842 гр.**

## Привет из Москвы



Международная Ассамблея Ремёсел, проходившая с 30 сентября по 6 октября 2013 года в Московском Доме Художника, приняла наши заявки на участие в выставке-конкурсе и наша дружная команда в составе четырёх человек отправилась покорять столицу. Под руководством Беловой Надежды Анатольевны мы – Арапова Анастасия, Бабушкина Елена и Усталова Анна – представляли свои работы на этой выставке и участвовали в мастер-классах.

Поезд до Москвы отправляется утром. Сутки в вагоне не прошли даром. Мы ели, спали, читали и дальше повторяли по кругу в том же порядке. Наши соседи по плацкарту восхищались Еленой Прекрасной за рукоделием. Русая коса, крючок в ловких руках, часок-другой, и салфетка готова. Остальное время мы слушали железнодорожные байки от начальника поезда.

И вот она Москва. В первый же день она даёт нам понять, что расслабляться здесь не стоит. (Пусть никто не думает, что мы «забили» на пары и

прохлаждаемся тут). Уже после первого дня ноги гудели и молили об отдыхе. Ещё бы: со своим внушительным багажом мы добрались до квартиры, впереди довольно длинный день, не один пройденный километр. Мы пешком дошли до места назначения, чтобы зарегистрироваться и сдать работы.

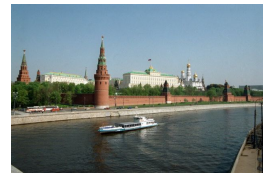
После этого мы посетили выставку «Мир наизнанку». Получилась куча забавных фотографий. Были и головы на блюде с фруктами, и тёмный бесконечный лабиринт, и ванна на берегу моря. Я сама оказалась в пасти горгоны, пока девчонки познавали тайны падающей комнаты...

По плану на сегодня остался магазин подарков. Мы пришли туда за вдохновением, так как цены заоблачных размеров. Например, как вам блокнот из синих листов для изготовления птиц удачи, чтобы все желания сбывались? Всего 500 рублей. Спасибо, что хоть идеи бесплатные.

*(продолжение на сл. странице)*



# ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ



## Привет из Москвы (продолжение)

Вот и вечер, прогулка вдоль прудов на Патриарших. Кстати целую неделю мы будем жить в центре Москвы на Садовой-Кудринской. Нас приютила Оксана, дочь Надежды Анатольевны. Главная достопримечательность уютного дома – Вельветовый кот. Маленький розовый чудик без шерсти, Оксанин любимец. «Приветик, Вельветик!» - с такими словами я предпочитала встречать кота.

На 1 октября назначено открытие нашей ассамблеи. Народу немного, но тем и хорошо, что можно разглядеть каждую работу. Меня удивили картины в технике батик. Туманное утро, по реке плывёт рыбак на лодочке... Завораживает, а секрет прост: два слоя ткани, и рисунок противоположного берега на первом за счёт наложения расплывается как в настоящем тумане. Здорово! Картина «Чудеса Красного моря» я отдала бы все награды этой выставки. Вокруг ярких рыбок и правда чудеса: наклеены бисер, камушки, ракушки. Обратили внимание на кожаные изделия ручной работы. Женщина в русском сарафане продаёт чешки, обложки на паспорт, сумки.

Ещё в этот день нас ждали огромный Московский зоопарк (вход по студенческим, кстати, бесплатно), Охотный ряд и прогулка по ночному городу.

На следующий день мы с девочками поехали в 16-этажный магазин, где можно найти швейную фурнитуру по низким ценам. Как же мы пожалели, когда поднявшись на последний этаж пешком(!), мы обнаружили, что на каждом этаже продают почти одно и то же, причём рядом с этим магазином – в киосках – тот же ассортимент. Зато такие спортивные нагрузки пробуждают аппетит. После перекуса настроение наше поднялось, и мы отправились на метро до станции Семёновская, где мои подружки-рукодельницы накупили большущие пакеты с пряжей. Чувствую, в поезде им будет чем заняться.

И снова о выставке. Аня участвовала очно, она представила на суд жюри две сумки «Девичьи грёзы» с ручной вышивкой. Мы с Леной – заочные участницы. У Лены коллекция «Eco Fashion», а у меня костюм «Ваша светлость, княгиня», фотографии которых мы посылали электронной почтой. На выставке жюри оценивали распечатанный вариант.

Ещё мы были участниками мастер-классов. Папье-маше, декупаж, лепка и рисование: каждый день что-то новенькое. Но самым необычным, запоминающимся и плодотворным стал мастер-класс по художественной обработке кожи. Красникова Людмила Сергеевна, та самая женщина в ярком сарафане, народный мастер Ярославской области, терпеливо обучала нас премудростям работы с кожей. Аня оказалась самой усердной из нашей троицы, новая техника поддалась ей с первого раза. У нас по одному готовому изделию, а она уже третье доделывает. Здесь же сын Людмилы Сергеевны - Трофим. Ему всего шесть лет, но он уже пытается мастерить поделки.

Один из главных пунктов моей поездки: сегодня я еду в гости к тёте Любе, папиной сестре. Оказывается,

она тоже рукодельница! Сколько у неё дома вязанных вещей! А вышивок! Часть всего этого богатства делала моя сестра Света. «Тётя Люба, а вы в «Ассамблее ремёсел случайно не участвуете? А жаль!». Наудивлялась, наелась, выспалась – пора на мастер-классы!

И снова мы сидим за столом в уютном уголке Людмилы Сергеевны. Высунув язык, я с силой сжимаю тиски, чтобы выдавить лошадку на коже. Я делаю зажим для денег. Думаю, папа будет рад, получается уже аккуратнее, быстрее. Тем более, что маме я вчера уже сделала кожаную обложку на паспорт.

5 октября – последний день в Москве, и он насыщен событиями. С раннего утра Лена и я стоим в очереди в оружейную палату. Холодина. Кругом иностранцы. Лена гордилась тем, что мы в столице нашей Родины, а вокруг – культурное наследие нашего народа.

Кареты! Это моё самое яркое впечатление! Здесь не только резьба и роспись, но и драгоценные камни. И размеры повозки весьма внушительные, вот бы прокатиться! Поднимаясь по широкой лестнице на второй этаж, мы представляли себя в вечерних туалетах: туго затянутый корсет, бальное платье с турнюром, высокая причёска... Просто, только что разглядывали костюм для коронации Екатерины II... Ах, как жаль, что мы живём не в XVIII веке.

Столовое серебро, конное снаряжение, шкатулки и украшения. Иностранцы об оружейной палате говорят: «Можно продать Испанию, но и этого не хватит, чтобы купить все экспонаты».

Дом Художника. Людмила Сергеевна проводит для нас заключительный мастер-класс. Мы обменялись контактами и пригласили её в гости в наш университет. Она сказала, что мы покорили её сердце своим упорством и трудолюбием, и, видимо, поэтому она даже не брала многочисленных желающих в свои мастер-классы, когда мы сидели за её столом.

Нам вручили дипломы участников, на закрытие мы не успеваем – билеты на поезд уже куплены. К нам подошла Людмила Сергеевна. В руках она держала пакетик с кожей. Оказывается, она собрала нам в дорогу рукоделие, и ещё подарила кожаный брелок на память.

- Ярославль запомнил Пермь!

- А Пермь запомнила Ярославль!

С такими словами мы попрощались. Хорошо, что мы успели купить коробку конфет для неё и её сынишки в благодарность.

Дорога в родные края. Даже мне дали в руки крючок и я, путаясь в нитках, пытаюсь разобрать палочки и закорючки в схеме, Надежда Анатольевна учит Лену вязать носки на спицах, а Аня смеётся над товарищами по вагону, которые спорят, кто быстрее свяжет: Аня свою кофту или Лена носок.

По приезду в университете меня спрашивают: «Как съездили, что интересного?». А я показываю свою брошку из кожи и отвечаю: «Теперь мы мечтаем поехать в Екатеринбург на кожгалантерейную фабрику!».

Кстати, мы уже знаем итоги выставки: у меня 2 место, у Лены 3 в номинации «мастерская костюма». вот так!

**Анастасия Арапова, 842 гр.**

Адрес редакции: ул. Пушкина, 42, каб. 6-104. e-mail: [highvolt@inbox.ru](mailto:highvolt@inbox.ru)

Компьютерная вёрстка и дизайн: **Вит Васенёв**

Тираж 200 экземпляров

Цитата номера: «Никогда не следуй советам тех, кто живёт не так, как хочешь ты»